

歲在辛亥年

本館新開除禮拜外每日出一張
外埠均可函致本館取閱如外
埠閱報加寄費可也本館除報
外常刊送外報不惜工本從英
國採辦各種新式機器以待
與各國各埠刊印各種單件並
有英各國活字及各式花邊
等延有西人排印工藝精所
有中西文字均能刊印精工刊
版印字大小機器均用精工刊

第八千九百零三號

叻報

(號一十牌門力得實勞哥在館本)

印工級絕倫並延有文士書寫
各種文字現由上海購到各種
書籍出售其書目另行刊佈所
有各項價甚相宜再本館所登
來札原擇其有益世道人心者
附登否亦須無礙於人而後始
錄其有謬誤或文以及支離費
解者概不登錄嗣後諸君來
札尚祈自便更須寫真里而
後敢登但來稿登與不登均不
能將原稿收回也 本館謹啟

十月初五日

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百一十一年十一月廿五號) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

論說

論民國成立不當

稱漢

惺醒生

近自鄂軍舉義以來。民氣漸醒。一時俱振。嗷嗷攻取。無或阻撓。天與人歸。四方響應。至今甫逾一月。而新中國一駁駁然有成立之勢。實龍騰虎躍。當即在於指顧間。自今正當百度維新。與民更始之時期。一切待辦之件極多。有非補過所能通舉。至若軍旅之事。自有主者。固無待傍人之妄參末議。惟是建國後一切舉措。正我言國家之天職。不得不盡國民之義務。而預進一番。竊維民國若成。則首先宜定者。莫如國號。但此次易代。與前朝迥異。向者為家天下。鼎之革也。止於易姓。故朝代之易。必更國號。以示維新。惟今革命則大不然。以公天下之心為心。以大復仇之志為志。將受君主為民國。即盡撫有疆宇。亦不立君。惟以民主主權之。既為民主。則無須更號。雖然。欲繫人民之觀聽。則亦不能不有一定之名。方今天下萬國。概不更立國名。皆以向日之名名之。如英德和美利堅等。或為地方之名。或為民族之號。曾未見將其國土。另表一名者。今日中國。既欲諸諸文明國之列。亦應如是。但其名稱之際。亦不可不預為審定。以正其端。惟是軍務倥傯。諸凡草創。尚未暇謀此事。故新國之號。彼此稱謂。各不相司。然核其最通行之名詞。最多數之公認。則莫如漢字。大抵稱我中國為漢者。已成習慣之口頭禪語。或有稱為大漢者。又有稱為新漢者。愚則以為此等稱謂。皆祇可為一時權宜之計。而不可以入遠遺傳。但今日之光復。係對滿人言之。自不能不以漢字。代表吾民之人。將來事定之後。即萬不宜再用此字以為定名。茲試將其理由。登於報中。以備我四百兆同胞商榷焉。

按漢字乃中國古朝代之名。實非中國民族之普通之號。即以古朝而論。亦非舉國之號。不過係一地名。為開國發祥之所。迨其化家為國。故以其名名之。昔漢高祖由沛公晉爵漢王。及即天子位。遂以其國之名以名朝代。然則此乃一朝之號。實未可以概盡古今也。嘗攷中國人對於外國之稱。自古及今。已凡三易。大抵三代以上。則統稱曰夏。六朝以上。則統稱曰漢。至唐以後。則又易漢為唐。是皆用一代之國名。以借名民族者。然其所以假用此名之故。亦有所因。溯自有夏之時。夷狄始通中國。漸為邊患。於是乃生交涉。故其稱中國為夏。乃用當代之名。而其對舉之詞。則曰夷夏。所以別其民族也。自而降。沿襲稱而勿改。如諸夏中夏區夏之類。屢見經書。而至周末。尚沿用之。如孔子所謂夷狄之有君。不如諸夏之亡。孟子所謂用夏變夷者。皆以夷夏為對舉之詞。宋之或改也。迨至漢代。始勘遠略。遠通西域。而匈奴等國。亦時擾邊。故諸胡部皆稱中國之族為漢人。是亦用其當代之名。其對舉之詞則曰漢胡。未完

本館專電

昨初四日下午本館得接香港探訪員發來專電云初三日施煥輪船駛至相距江門十五里海賊強劫大夥長尼哥呂申被賊重傷搭客三名全船均遭搜掠申卑炮船致電梧州請援已派水雷船

三艘前往該處云

本館譯電

○初一日日本坡實得力太晤士西報得接德京專電云所報西安府戕害德人內之事各德報辯論紛紜竊料不日可望官場明白宣佈矣 風傳德調陸軍前往陝西一事殊屬失實云 同日英京勞打來電云勞打電局得接漢口電言大戰之後軍車已再立足于漢口之河傍云

土意之惡風雲專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初二日德京專電云土國預備若有意國戰艦在于打但尼河即將此河封禁云

英國調處俄波交涉電音 ○初二日英京勞打來電云波斯已聽英國勸導允許俄國京的美敦書中要求之件矣 俄京消息云俄國第一軍隊已抵晏表里云

英京女界爭選舉權事電音 ○初二日英京勞打發來電音云昨夕女界為爭選舉之事欲擾下議院幸有巡警守禦時有數人欲毀欄柵卒被趕退及被拘拿後有一隊扛抬殯有石塊之布袋道經滑阿及士打爾時各取石塊打破公署寫字樓之窗門及商店酒館被拘二百廿三人但實得力府堂上被告之婦女一百一十四人控以毀壞他人物件之罪所毀之物如係值至五金磅者詳果核奪中有兩婦毀人窗門值至五十九磅所毀少許者判罰十司令至四十司令并繳堂費云

選電

九月廿五日港報接上海電云

○山東實行獨立舉孫寶琦為總統○清直督陳夔龍電內閣稱軍政府應電招降除拒絕外決以死殉○清戰海戰辦奏陳立憲實行滿統即絕○清政府派漢奸孟昭常○此奴係資政院議員○換鉅款欲游說上海民軍解散○清度支部廿二日僅存銀二十萬餉絀待亡○上海軍政府創中華銀行十月初一開辦○袁世凱廿三日

到京寓賢良寺清有派其師制全國陸軍○九月廿五東京電云英德兩國水師已離漢口故各國駐漢水師仍歸日本後路水提河島氏即制其兵艦云云在烟台登岸自京訊到京居民稍止

驚惶而逃難者亦累少○通信獨立社○○清廷有諭派代表分往被亂十六省分安慰人心○俄京勞打通信員電稱滿洲地方已宣獨立盛京吉林黑龍江三省吏治已在民軍之手○九月廿五日上海電云據北京消息清政府求各國干預亂事○各國艦隊水師提督將在上海會議英水提雲士老計期今日可到滬濱○有民軍萬人預備由滬分乘小輪前往南京○清江浦被清軍槍殺○上海工部局昨日接收會審公堂及監獄○各代表到滬預參憲政盟會者聲稱孫逸仙現在香港取道來滬○有杭州練軍一千三百人到滬將往政南京○據得金山來電美國有頭等巡艦五艘現奉命已由檀香山前來中國○九月廿六日下午四點上海公電云河南省已實行獨立偽撫寶芬逃去○民軍已克復臨潼關○清宣王士珍准開去鄂督缺改以段芝泉署理○清政府通飭各省以名聲紳士為宣撫使廣東選定梁鼎芬○東督趙爾巽電內閣奉天獨立係主保全滿洲○清有張錫鑾授山西巡撫錫良授熱河都統○伍廷芳電請各國迫清攝政王遜位并謂十四省已反正各道代表到滬組織議會○清政府飭各省舉代表三五人即到京參議國事○九月廿六晚上海電云南京居民異常恐慌清兵仍屠戮男嬰華人○南京西人幾已盡行離去○昨有英國教士往江浦將張勳以期勸伊停戰停殺惟張勳不聽且聲稱欲帶兵二萬直薄鎮江蘇州上海○九月廿六日土蔑西報接上海電云滬甯鐵路已有訓令不阻民軍乘坐火車已有民軍三車開行前往南京惟目下南京尚有清兵二萬人○伍廷芳宣言若袁世凱主張共和政府則當用伊為領袖目下民軍舉動非係主張朝代惟係傾覆滿洲政府○又有代表六人到滬參預民主憲政○民軍與清軍將在南京大戰○民軍現陸續由滬甯鐵路運兵○據東京電有日本砲輪三艘奉命前赴中國○漢口日本領事報稱清軍與民軍難在漢口講和因彼此參差甚大也

閩粵

錢業機關 ○城台錢樓店其生活之目的係專回轉換雜崇及兌換銀圓等事近因市面銀根甚緊錢莊公議停行支付於錢樓店中亦有干指日來者亦概停付故該店取與機關不能通轉

于是錢機店亦議所有番票來店對換他票及銀圓者不能應命故凡有票者均歸本店支取各錢店大受其病恐有流支之虞復議所有對於錢機店通行手摺再行支付該店復能旋轉市面亦能流通焉

錢莊鬧事 ○近以銀源緊澀人皆以臺票為不足恃甘吃虧而貯存銀圓者甚多故大洋小洋銅元之價均增市面行用銀圓者甚少去月十二夕某甲僱有担夫十餘名搬運貨物給費時有昇和崇十餘元該店在觀音井持往本店支取每元要換小洋十角因時價每元只值九角本店夥不肯支付某甲及担夫等與其為難將行破壞手段幸鄉人環集勸解如數給與事遂寢焉

李準致各界函 ○敬啟者粵垣自十九日宣佈獨立後外間似甚安靜惟連日繳械開擊之事屢聞民兵離處約束未定一有誤會變端即生此外尚有種種危險實有不忍言不能明言者甚非初意所及廣東者廣東人之廣東弟背在保衛地方在事一日固當一日之義務然於大局糜爛無從挽回時雖百死何所辭此此時一髮千鈞關係極重亟應邀集各界設法補救想 諸公熱心桑梓必不以鄙言為河漢也臨楮不勝惶急之至

華僑炸彈隊來粵 ○粵省反正後外埠華僑頗多返里昨有華僑一隊抵省後寓於堤岸某旅館帶來旗幟多面中有二面係書華僑炸彈隊五字先聲奪人矣

光復潮陽 ○潮陽廿一日國民軍有百數十人由汕入潮分作三隊晉城計一隊直入縣署王令趨避不及為國民軍領袖擄住欲其交出二萬元王不肯依只得暫提二千一百餘員以二千二百員發付巡警新餉六百員發給防營三百員發給練勇以上各勇均歸蕭漢藩管帶所有各房宗權交徐紹陽守看縣案則交事務所蕭趙二紳守看一時大堂高樹新漢旗各界歡迎大放爆竹婦孺往觀途為之塞計一隊入游府署阿歷年逾耳順見國民軍到即時由梯上岸欲從後趨走乃署後是池水深數尺將身一躍於池中幸鄰右有人急往拯救奄奄一息尙不致命適國民軍欲與交涉事件遂勉強拾起縣署將軍裝槍械一一點交清楚即囑其東裝回籍署中亦遂豎立民國軍旗炮聲隆隆不絕聞王令與阿歷府均已早

製成新漢旗一面備爆竹一俟我軍到則同表歡迎也其一隊往巡警局即將該局軍裝槍械悉數繳交毫不費力至午後國民軍擁王令出汕云

本坡

神權猶在 ○近日民智已漸開通大有日異而月不同月異而歲不同之概所有一切迷信習習漸次消除乃不意鄉曲小民尚有堅執故俗而不稍開化者甚即住居文明法律之地亦不改其鄉間之習是殆腦筋如鐵所謂遺傳之性特堅者歟向多手車其車夫則各籍皆有之然要以閩之福清興化兩籍之人為眾近來此兩籍之車夫等以天時遠正移居頻聞死亡疊疊乃不自察人事之失修而委諸鬼神為祟近忽倡言奉神示須巡遊以驅厲鬼於是倡百和合福清興化兩籍之手車夫萬餘人莫不踴躍投資以動是日不旬日即集至二三萬元之鉅於是趕製諸般景物如車馬臺閣紗燈鼓樂之類於初三初四兩夜奉神出游初三夜則在小坡巡行初四夜乃來大坡凡有此兩籍手車館之處莫不迎迓而過更有扮作種種怪狀如奇鬼夜叉之屬頗足令人解頤迨至宵分始歸而此兩夜中所耗之資已覺不能勝計矣說者謂此兩籍之車夫沐雨櫛風暴天炙日所積之辛苦血汗乃甘擲於神權之下而不少有顧惜故能合成此向未經見之奇觀也

數十年未有之大雨 ○昨初四日叻地大雨時行雨勢之巨歷時之多實為數十年來之所未有計是日正午十二點鐘即下大雨滂沱而至不止傾盤延至未刻雨勢尤狂又值海潮正漲之時天水海水上下交集以至地方多遭淹浸如十馬路二馬路等亦常沒腰他若漆木街戲館街馬車街十八門後街巡捕官署玻璃後後龍街山仔頂粵海廟等處均遭水浸餘如甘公麻六甲之橫街松柏街豆腐街以及車水各街稍低之處其水更深又自源順街以東如日本街絲絲街勞民街以至再包虱一帶俱如澤國路上之水有及膝者有及股者不獨街道被浸即店屋之內積水亦至尺餘當時竟有棹三板在日本街往來者亦有泛一小舟直入舊巴虱內遊行者不意撐船入市之費諺竟至口諸實事亦罕聞也然因是日雨勢太狂之故馬車手車亦多停歇不能來往至三點半鐘之際電

車亦經停駛是緣水仙門大葛街與二馬路轉角之處有大樹一株
爲風雨所拔塞壓車路而電線亦遭壓斷故電車遂不能往來也爰
查是日之大雨實爲向所未聞并恐叻郊如巴實班獲及武吉智馬
等處雨勢尤狂迨至六點餘鐘勢始漸衰入夜九點鐘後雨始全止
各處之水亦陸續退歸渠道雨患之巨如此想其毀壞之物已值不
貲再查是日雨點初降之時當爲西南風未幾即轉爲東北風可知
有脚之害業已因風而至從此叻中即入霖霖之候亦佳叻者所不
可以不知者也

節錄廈門自治局員九月廿六日函述廈地平靖情形

廈地自接省垣新軍舉旗反正以來革軍更加運動已於廿四日午
後二點鐘部署其眾整隊入城所有提署新兵營營帶及礮石湖里
山炮台營官等均經接有孫都督電示一律歸附無敢或抗新道章
拱北力辭新統制之任順官而去現將提署改爲廈門新統制府公
舉新統制尚未得人刻正料理秩序安民各事惟廈地此輩革軍舉
事市廛不驚民居商界秋毫無擾燦燦載道鼓歡迎大有仁義師
之概而地方一切尙屬安甯此後若無意外之變大局當可平靖耳
云云（照錄吳添壽君來札）

串同作賊 ○閩人孫東在土庫街門牌二十一號英人端
斤園土庫充當工頭之役被控日前串通該土庫書記（土生華人
○盜去樹乳一箱值銀四百元白一百七十八號暗差及一號捕房
總差拿瓦巴支尼門牌十一號將樹乳一箱起回拘孫逮案昨午
由府過堂著保一千元展期乃訊

竊匪猖獗 ○巫人夏也常携布疋紗廊赴各輪船售賣者
據稱日前在碼頭被閩人王水竊去夾必袋一具內有銀四元五角
鋪一元八角喚由碼頭三百二十號差將王拘獲取回銀物送案
竊匪入獄 ○粵人黃貴被控在海南貨街力門牌三十號
竊巫人加釐西巴銀物差拘於案已詳前報茲悉昨日下午府訊判
入獄三月

是否行騙 ○潮人黃提順寓嗎振律門牌五號被控日前
騙齊智人堂林沙倫銀一千元昨晚由暗牌總差率差至其寓拘之
逮案

照錄女子籌辦廣東全省救濟捐傳單

我廣東自宣佈獨立後所有建設在在需款因危情狀急待扶助故
日昨男子特籌辦廣東全省救濟保安捐矣惟我粵女子同是粵人
同有父母同有兄弟同有姊妹其能自外生成漠然于中耶同人等
不忍放棄責任定本月初六日十二點鐘特假座本坡大馬路甯陽
女學堂備請我粵婦女集議辦法同籌義務互相勸捐但此舉多得
一分之義款即救粵多增一分之助力諸君子其亦有樂于斯歟
女子籌辦廣東全省救濟捐同人啟

廣東全省救濟保安捐第二次捐款列

劉榮利 劉榮豐 劉榮業 合捐銀四千元 綿德堂 再合號
再盛號 合捐銀一千五百元 吳永萬成 吳永萬隆 合捐
銀一千元 楊隆發 恒茂號 各捐銀六百元 炳利號 鍾宗
添 陳華興 姚永南成 元茂號 廣仁昌 各捐銀五百元
李源成 萬利豐 楊添發 各捐銀三百元 沈和合 順松利
棧 各捐銀二百元 以上十七柱共銀一萬二千元六百元正
連上第一次四十柱共五十七柱共認捐銀五萬八千九百元
辛亥年十月初五日 寓叻廣東同人公啟

茲將第四次各寶號及芳名捐款列左

允昌寶號 恒裕成號 各捐銀五百元 新萬成號 順源和號
各捐銀三百元 林和昌號 捐銀二百零二元 建源寶號 泉
永發號 陳成茂號 源昌盛號 源晉成號 裕源寶號 楊萬
慶號 芳安寶號 蘇德天翁 各捐銀二百元 益泰寶號 益
泰安號 協隆源號 美南寶號 泉益寶號 各捐銀一百五十
元 福振興號 益興寶號 成德寶號 楊開成號 福星寶號
德隆寶號 金晉利號 張藍田翁 同福昌號 建成發號
蘇瑞號 四合興號 恒興寶號 源順寶號 元隆寶號 振
盛寶號 劉順成號 德昌寶號 源豐興號 天一局號 協德
寶號 各捐銀一百元 計四十條合銀六千四百五十二元正
辛亥年十月初四日 籌辦福建保安公啟董事公啟 由

茲將第三十九號捐冊中林和昌號勸募夥伴芳名列左

楊泰祥 捐十五元 許怡協 捐十二元 溫清根 捐銀十一元 劉
思謙 張旭錫 何運倫 黃振標 齊光國 蔡有官 各捐十
元 陳添明 八元 莫履帝 七元 王帝生 何運來 莫馬聰
各捐五元 右計十四條共銀一百廿八元
辛亥年十月初四日 籌辦福建保安公啟同人啟 三

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 發 纜 索 宋 呂

啟者特字通知香港英其紐

弗懷靈公司即○香港製索

公司○設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納施

爾士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納施爾士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

售 發 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡連埃蘭地崗有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五

磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚 磚 等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納施爾士多巴尼便悉其詳矣此佈

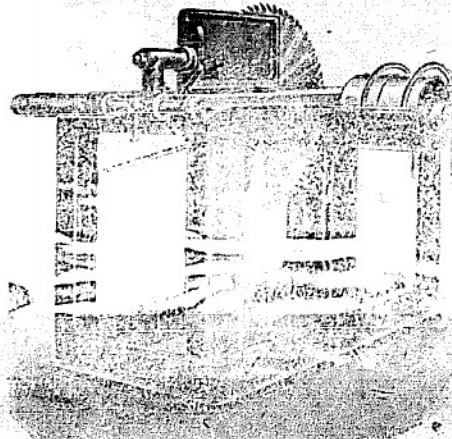
大英一千九百一十一年正月十四號

代理人納施爾士多巴尼啟

Riley Hargreaves & Co. Ltd.

SINGAPORE.

白告司公限有立元夏里禮



啟隨司公限有立元夏里禮

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及包工人所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交易茲

將各貨開列 車 鼎 抽水機器 鐵管 成條或成鐵塊之 銅片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌

鐵尖 漆 油呂宋索 加叻 鋤頭 巴龍刀 及各款機器本公司出沽頂上製滑樹乳車等及關於樹乳各物件本公司可能供枋廠 羅知 雪文 廣 賀梨蘭 油廠所用全副各器此

英千九百一十一年五月十八號

天喜堂名馳老牌調經丸

老舖在香港中環泥街口

天喜堂商標

正舖在羊城西關光雅里

記為圖牌老用標商准

老山牌調經丸

若非萬全敢獨沽一味

九經調牌老日故授傳牌老之府王製某部京自製方此

治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚痛
治五六月胎動行經或肚痛
治經色或黃或淡或紫或赤
治經來或多或少或遲或早
治一月兩次或數月一次
治行經肚痛大便閉結
治逐年開經近月閉結
此丸專治婦科等症如孕婦裝室女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不妥孕百發百中切勿輕視調經之聖藥補子之金丹也每服收回工料銀一元

代理處

廈門鎮邦街太乙號
京都馬市街佛照樓
汕頭鎮邦街保太和
天津紫竹林佛照樓
上海大馬路老悅生
省城大門口廣生號
廣州大門口廣生號
佛山福祿里天相堂
大吡叻廣福昌泰
庇能大門樓廣生號
原隆 而標別人不得冒效建林謹啟
辛亥三月九日

L. E. SALOMONSON.

售 發 烟 律 朱



啟者此標之朱律乃是

本公司在實得力專家

販到 諸君有欲採購

者請赴 允吉公司

盤柔賽武亞打非酒

店內 羅敏申律惹

里威 羅敏申律源振

豐

西一千九百一十一年

七月十四號

新嘉坡麻六甲實得力

門牌六號客A

本坡專家經售人翳呂

衣蘇羅漸順謹啟

澳門上海

本堂歷代祖傳內外方脈男婦小兒全科擅醫花柳
夫世之染花柳症者必求速效或食利水解毒之藥
過多或食寒涼丹粉虧損元神或攻瀉太甚傷其氣
血或煎藥耗燥厥致壽限闕於筋骨則不復氣難
消元神破耗一症未愈諸症叢發久則天穿地漏
遺毒妻兒良足惜矣本堂見此等症不忍坐視特別
創製是膠名曰扶元搜毒藥性純和味甜微苦可正
本而清源凡有花柳症論不遠年近日食之扶元氣
搜餘毒諸病悉除生子強壯保無傳毒妻兒之患至
如白濁有痛無痛打墮入骨跛疽骨痛一年不能下
床者食膠一料立刻止痛起行症重者多料除根

洪桂昌先生雅鑒

花柳名醫

弟染花柳症食涼藥過
步將成殘疾幸聞洪
先生到叻弟即出埠包
醫一月全愈合家歡喜
酬屈報恩大吡叻埠
牙和正雷開鳴拜榮

紅雪淋瘋十足金龜
非救一時虛言悞世
則天厭之不劫不墜
精驗大淋風
服數十年
分清三十六
立刻就明言
倘悞藥是疾
症與命相連
即到本堂治
包醫好十全
確實貧窮者
不拘多少錢

石叻
石叻新樓長泰
街三十六號
貴客請臨招牌
爲荷

凡染花柳	宜早治之	由
鵝腮鰓癰	全條爛疳	濕
樟紅背痛	蓄入筋骨	流注
流注陰疽	久不生肌	疔
爛肉爛脚	遍身腫爛	疔
口爛牙落	喉爛吐血	癰
疔癰脫肛	小兒胎毒	癰
膿毒不洩	伏毒不化	癰
疳疾難行	累月經年	癰
膿血淋漓	或見一症	癰

內疳外疳 腫疳爛疳 楊梅結毒 穿爛魚口 穿爛鼻口 不能下床 除毒腐爛 攻伐傷氣 水銀丹粉 殘爛臭穢 均效如神

名醫到叻

洪桂昌先生抱不爲良相而爲良醫之志利物濟人築巢克紹北洋則名震都門南省則名馳海國向持濟世主義貧人疾苦更快輟到回春一切內科外科婦科小兒科花柳症皆萬醫萬痊助地各埠得此良醫俾同胞作客仁壽同登深慶幸焉竊以敬

山西補用道詔平黃景棠題

天下第一

白濁丸

此丸專止尿管刺痛尿精白濁黃濁血淋濁淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下每服五角

雙料一元 內科外科婦科小兒科俱全馳名疳疔九芒粟九疳散鵝喉散骨痛丸白帶丸○承辦各埠膏丹丸散有墜天賦

有墜天厭

白濁丸發行現銀七折

包醫花柳
臨症最多
藥料最真

余在省港各埠數十年洋醫各症歷著靈効久已名揚中外矣近年多有南街回港就醫者路途遙涉舟車艱苦甚為可憫特設分棧石叻長泰街俾得就近早醫大小各症務期快好特將醫症限期列在倘若貧賤者不拘多少錢也有陸天賦

藥料最真
招牌最老

三日止白濁	七日愈疳疔
五日消芒果	十日愈楊梅
五日消瘰癧	即日好五淋
五日消風凸	七日止虫行

止痛最快

一月愈陰疽五日愈惡瘡
其餘花柳外科各症皆限日
全愈用藥平和永無後患

全愈最速

老舖香港上環大馬路分所
粵東城下九甫佛山崎

天下無雙

江門竹椅街澳門四孟街上
海二馬路開張
辛亥六月十九日

叻報附張

辛亥年十月
初五日拜六

要件

與內卑廣東同鄉書

氣轉新陽天飛霞管山河仍舊世界維新循序撫時感慨奚似遙維

貴處鄉先生諸君十年作客同是大涯生本同根參商兩地每懷同

氣徒切淵淵安得飲酒陽城共作一堂歡叙耶望風引領繼念爲

勞原期海晏河清其日者瞻帆返里衣錦裏行爲宗族生輝爲交

遊光寵異地同情想都是一般懷抱也那堪風鶴頻驚飛來警電

當途刺轉遍地催符如我粵省自獨立後市面商務之凋敝鄉鎮

居民之流離者乎遊子心酸想亦不約而同突然濟弱扶傾政在

人爲急則治其標籌款一層實爲救濟保安之第一要着敝同人

故特於九月三十日在同濟醫院開全省鄉親大會集議進行之

辦法議案以次取決詢謀僉同議刊發錄冊冊同人等同肩義務

分頭勸捐內卑則函託各團體總會分任募集尙願一致進行同

心協助將以匯流成海聚土成山我省屬同胞得再造之幸福者

皆奏効於海外熱心諸志士一舉手一投足之勞也我粵多急公

好義之士聞之其亦有動於中否乎然莫爲之前雖美不彰挈領

提綱實惟
執事諸君子是賴况爾者民主共和政體逐漸成立同是國民一
份子天職所在義不容辭矧以廣東人之財力仍用之廣東地方
尤爲責無旁貸譬之萌芽草木端藉栽培幼稚提必恩撫育我
新政府當此萌芽時代百政幼稚栽培撫育之功舍我國民誰屬

耶尤幸天心人事相因而成行看昔日之腐敗政府即蕩然而無
有存他日者大局底定善政雲興恢復國家無上之主權即轉長
國民無量之幸福我四萬萬同胞一躍而爲寰球上之主人翁則
飲水思源皆今日慷慨捐踴躍輸募

諸君子之力也同人等可謂黃帝子孫神明種族當此千鈞一髮
之勢危急存亡之秋禍福與共休戚攸關不得不披瀝呼籲諸君
子目下能多籌一分之貨財我同胞將來即多受一分之實惠矣
惶急萬狀不盡欲言卅任迫切待命之至專此佈 達即請 義
安諸維 團照不備

籌辦廣東全省救濟保安捐同人公啟

石叻辦事所暫借府署側單邊街粵東商務行

天運辛亥年十月初五日

小說

痴人夢 三續

第四十室一百室爲革命之大舉續有無數革命黨人盛裝持械氣
概軒昂蓋暗殺手段一變而爲明槍交戰矣初在濱海某省約期起
義旋以事機不密先期爲敵軍所知乃不及等大兵來會而遽以小
團體進攻總督署總督逃去徧搜其署而出適遇敵軍大至巷戰多
時卒以寡不敵眾敵軍雖傷亡盈千而百餘志士亦陣亡殆盡屍骸
狼藉棄葬於碧血岡者七十二人部人士女慕其俠義爭往奠祭涕
泣不能仰外國人之過其地者亦徘徊思中是可以崇拜英雄之觀
念凡有血氣者所同具也事隔半年而大江省之革命軍起先是黨

中志士不辭勞瘁分赴軍界勸導敵軍中大半爲本族人咸歡迎其說種族思想勃然激發祖宗之恥念念在心於是人人有革命之志而大江省之革命舉動實賴此敵軍中本族軍人之功爲多振臂一呼全城已據其族之總督方擁妾高臥聞變大驚失色食皇圖道乃促其妻妾改作男子裝如花之貌嫵媚之腰一變而爲敵衣垢面之可者生觀此言不禁拍手大笑又曰總督亦改裝爲貧民穿爛爲洞蛇行而出途遇革命軍統領即起事軍人中之將領而向爲其族總督之屬員者也此時總督向統領叩頭乞命許之遂抱頭鼠竄而去所繪眷狀至爲可哂王笑謂生曰大凡專橫政府之官吏平日作威作福無非恃其狐羣狗黨之擁護而異族政府之虐殺本族亦全恃本族之爲虎作倂者爲之驅除苟能萬衆一心不肯助他人滅同種則少數之異族何能爲力哉試觀此圖本民族人初受異族節制則異族苛求責備威權無限一旦反戈相向則向日威權全然消失舍逃走外無他計謀異族中亦無一才能出眾足以自衛其族者嗚呼吾民昔日之受其虐殺而不敢抗且有同族爲之執刀者何其可憐而又可恨也生曰王言信然權力非固有在乎羣下之翼護苟失人心雖以帝王之尊命令不行全國不認爲王則亦頃刻爲廢民矣所恨人心不齊專制之國欲易一暴君必有助紂爲虐者爲之死抗故須兵戈殘殺流血無數而後定爲可憫耳 (未完)

雪詞

要求清政府實行立憲之方法、亦云多矣、比而數之、則有以指血者、以眼淚者、以膝力長跪于王公之門者、以短刃欲置子富道之腹者、以捏造數百萬華僑姓氏發電請願者、以派代表北上、謂要求弗遂、誓死不復見南洋僑衆者、以託詞聲金三十萬爲運動費者、以被逐墜橋死爲激勵計者、等等作用、詢可謂費盡九牛二虎之力、且無孔不鑽矣、而揆其成效、僅得一立憲之假面具、反使專制益甚、終何益哉、或問然則如何而後可、曰皆不若革命軍之一槍一炮、謂予阿好、請觀去月初旬之清諭、

昨與僑僑聚談時、予意謂當代仕途中、何人運氣爲最佳、聲名爲最顯、予時有舉黎元洪、趙鳳昌、即四方响應者、有

舉伍廷芳、卸任歸來、即充新政府外部重任者、有舉孫道仁、甫升廈門提督、又舉八閩都督者、予笑曰、亦佳亦佳、然總不及袁項城、項城甫起用、清政府即授以鄂督、旋令節制水陸諸軍、終便入爲內閣總理大臣、彼皆慶辭而後受、近又自欲另設一堅固政府、且限制君權、觀其遭際如是、勢力如是、斯已奇矣、更不意新政府明知其欲作滿清忠臣、亦竟無嫌、而以將來共和國大總統之名位相招邀、便爲己用、如此運氣、如此聲名、是豈黎伍孫等所能望其肩背哉、雖然、諺不云乎、上場容易下場難、項城昔日下場、吾見之矣、今正再上場時耳、欲求定論、仍俟將來、

Little's Oriental Balm
Do you suffer with
Rheumatism?

精醫風症之良藥

試問君等果有可驚之筋痛及諸般痛症否有則君等可免絕望此處現有可以助君者乃是烈多敦奧運打嗎菴 此藥經已治愈數千人久年之風症其中有數百宗醫生謂其不能施治者因此奇藥便病者藥其不慘雖然抱病多年今已復愈以下所列乃在車打摩勝之亞呂華丹地方之納流衣呂牙君來函之言 予已時常試求上等醫生治病然而未嘗得有即時或長久治愈者迨至試服 烈多敦奧運打嗎菴 此藥收效甚奇即時消除痛苦而予已用他藥治之無效者云

此藥每罐價銀一盧卑各藥房及賣藥人均有發售
西一千九百零九年六月一號

補血靈丹

敢者人身強弱視乎血之充盈血旺則強血少則弱故人欲強壯身體須補養氣血欲補養氣血非服華大保利無腥羶氣味之鯊魚肝油不 蓋華大保利之鯊魚肝油能養血補腦舒筋活絡生長肌膚諸君試服方知其妙如欲購買各藥房均有寄售諸君到採買便安

此佈 WAREHOUSE
各藥房均有發售

西一千九百一十一年八月十八號
辛亥年閏六月廿四日

承頂人張臨水謹啟

四辦事所 衆議暫假粵東商務行爲辦事所以爲辦事員隨時集議之地

五用款 應籌所收捐款交由總董人等酌量核定隨時妥爲支付

六界限 本國體宗旨爲廣東全省大局起見不分畛域如遇有大事即由總董等決議撥款接濟

七籌款 刊印緣部多本分給同人隨時隨處勸捐凡屬粵人無論大小行商及生計者一律贊助

永行店及住宅均可一體捐助
辛亥年十月初一日
寓叻廣東同人公啟

桑梓爲懷 ○啟者茲將第二次諸君樂捐公款芳名列左

金福和寶號捐銀二千五百元	益成公司捐銀一千二百元	綿利
寶號捐銀一千九百元	承日興寶號	亞少恭永順福寶號各捐銀
協榮茂寶號	盈豐寶號	錦南興寶號
葉振和號	德和成號	和興寶號
萬隆隆號	金和興號	泰成號
振源棧	萬德隆號	金和美號
瑞利號	益和興號	錦和興號
源振豐號	錦興號	瑞和成號
汪聲音翁	建順號	同萬興
黃成茂號	隆順號	協發號
長金已	福隆號	台茂號
	台茂號	廣虎
		章德興
		昌發號
		紹

隆興 泰美號 永裕昌 興源號 各捐銀二百元
右計四十二條合銀一萬七千九百元正
天運辛亥九月三十日 籌辦保安公欸同人啟

茲將第三次諸君樂捐芳名列左

祥合號	錦興茂	各捐六百元	合隆號	源成興	各捐五百元
林發興	捐三百五十元	德盛號	聯益號	開源興	志成
以上各捐三百元	恒利號	捐二百五十元	源泉號	金德	

昌
前順號 永成號 振源號 源成發 以上各捐二百元
右計十六條共捐銀五千二百元

遷移佈告 ○啟者本公所前議定天福宮近因來往混雜
本初四日移往道南學堂內此後凡有內外卑信件請交該
學堂內呈高

經公議

辛亥年十月初二日
承頂聲明 ○啟者小坡後馬車路門牌八十四號巡江號生
理原係是林源周開設今欲別圖願將家器店底生理頂與瑞和
號承受此生理所有虧累是承頂號人自便與巡江號無涉倘有工

星加坡 辛亥年十月初二日 籌辦福建保安公欸董事啟

源周前有翼外間來往賬項揭滙保認等事限一禮拜內向經手理會過期不來即與承頂人瑞和號無干此佈
辛亥年九月三十日 承頂人瑞和號謹啟

茲將第一次廣東全省救濟保安捐款芳名開列於下

朱子佩 廣蘭 廣元 廣恒共銀六千元 羅卓甫 翁奇
生致生 共捐銀四千元 萬德興號捐四千元 黃蒲田翁題
銀四千元 陳競倫翁銀二千元 沈萬成號捐二千元 以上各
翁裕和米庄 廣仁興號 現源豐號 吳有勝公司 邱雁賓
題銀一千元 林義順捐銀七百元 林新茂 吳晉陞 以上各
王邦傑 永吉安 榮發號 振發興 和豐盛記 以上各捐
五百元 簡弼臣捐四百元 藍森堂 葉耀庭 陳翼扶 梁振
豐 黃澤輝 湯湘霖 周蘭階 以上各捐銀二百元 曹仰坡
捐銀一百元 萬裕隆捐三千元 廣益號捐五百元 薛永生
林雨之 梅連振 各捐一千元 廣源號捐六百元 薛永生
元題銀五百元 黃禮堂 廣壽昌 各捐二百元 沈源裕 蔡
大道 各捐一百元 共四十柱銀四萬六千三百元
公啟者同人等經公議凡有派發冊均有編列號碼並蓋有
東全省救濟保安捐之戳春機樹膠印為據以防假冒 凡有
出納捐單據由正副財政黃市田沈聯芳二君簽名蓋印為准即
由財政員派人彙收如無以上憑據幸勿亂交以杜冒騙並此聲明
辛亥年十月三日 廣東全省救濟保安捐同人啟

遺項還清 ○啟者黃水坑前在加勝某律第廿六號門牌
祥茂號內傭工至庚戌年歲月初二日別世茲有伊從兄黃德夏自
唐來叻即請出保認人黃先翁同黃島洋翁駕到陳光揆之味吵
人陳東嶺處將已故黃水坑名下各賬核結明白所存辛金銀一百
捌十三元四角三占而黃德夏即日立單同保認人黃先翁黃島
洋翁領訖清楚倘有不明等事可向保認人是問與陳光揆之味吵
人陳東嶺無涉特此聲明便免後論

天運辛亥年十月初二日

保認人 協恒安黃島洋
合源號黃先翁
陳光揆味吵人陳東嶺
領遺項人黃德夏 全啟

用據廣告

○啟者敝號福順隆乃暹羅榮興隆連號創於本
坡已歷多年久蒙 諸賢行垂青格外矣茲集股數安訂定章從本年
本月初四日起凡所舉用印據發號等節各有專屬如與街前銀行來
往出憑或有滙收揭借等項定用福順隆圖書之方式印并鄰植卿宋
德發兩人簽號簽印並行以彰慎重倘有取據無發號有簽號無兩人
及無印據者概非敝號所宜認也至若取貨則定用福順隆取貨之長
式印加以鄰植卿宋德發兩人中得一入簽號便為確準否則作為廢
紙他如發貨則定用福順隆發貨印致書函則定用福順隆書東悉符
名實有條不紊妥登報端敬告週知伏祈隨時檢察幸甚焉

天運辛亥年十月初三日 實叻福順隆公司謹白 甲

茲將第四百六十八號捐冊中萬德隆發號勸募芳名

列左 林萬乘 顏文濱 各捐銀二十元 顏新年 章縣城
郭一卿 陳達相 陳孝賓 各捐銀十元 呂則恢 陳理和
林士鶴 各捐銀五元 陳士雲 林士帕 林士留 李士咭
李士泡 鄭士慶 各捐銀一元
右計十六條共捐銀一百一十一元正
辛亥年十月初三日 籌辦福建保安公啟同人啟 丑

工部局告白

○啟者本局所估一千九百一十二年本坡
工部局界內各屋及屋地全年屋稅以便抽收門租者概已估明立冊
其冊現經列出存於本局寫字樓內以便償稅之人除禮拜外每日均
可到本局寫字樓內觀看而本局諸員當於一千九百一十一年利心
未月十五號禮拜五即華十月二十五日下午三點鐘在本局寫字樓
內會集以便聽斷償稅之人來訴所估之稅或有不公之處否倘逾此
期即將其冊止結凡凡陳訴所估門租有不合之處者務當具字於所
定聚會之日至少十四日之前付寄前來通知或至是日前來當面
辨以便將冊再行更正均無不可特此佈告
大英一千九百一十一年十月廿六號

新嘉坡工部局司理人波凡刺士承命謹啟

工部局告白

○啟者特此通知茲照一千八百九十六年至
一千九百零七年本局所定第三十四條律例施行茲因本局在新嘉
坡丹戎巴葛地段即第 段人員羅勿律任滿告退東陵地段即第
三段人員巴葛納流敏君滿任告退加龍地段即第五段人員惹加補必
君滿任告退故定於一千九百一十一年十二月五號拜二即華十月
十五號在本局之寫字樓內再行公舉局員每段一人以代其任其投
票時候定於昨日上午九點鐘起至下午四點鐘止其票紙可於投票
之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人應給一
紙然照議定之律凡諸選稅之人如欲公舉局員一人須以有價租稅者
二人先行立書列舉一人舉之一人如欲公舉局員二人須以有價租稅者
一十一年十一月二十七號拜一以前付交工部局寫字樓然該兩人
須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至欲公舉局員之格
式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總辦當於一千九百一
十一年十一月二十九號拜三由下午二點鐘至四點鐘本局寫字樓
內靜聽裁奪凡諸人有前來告訴所有入票公舉之目自來月不合之處
否以憑核辦特此佈 聞

英一千九百一十一年十一月八號
新嘉坡工部局總辦夏里里謹啟

電 車 有 限 公 司 告 白

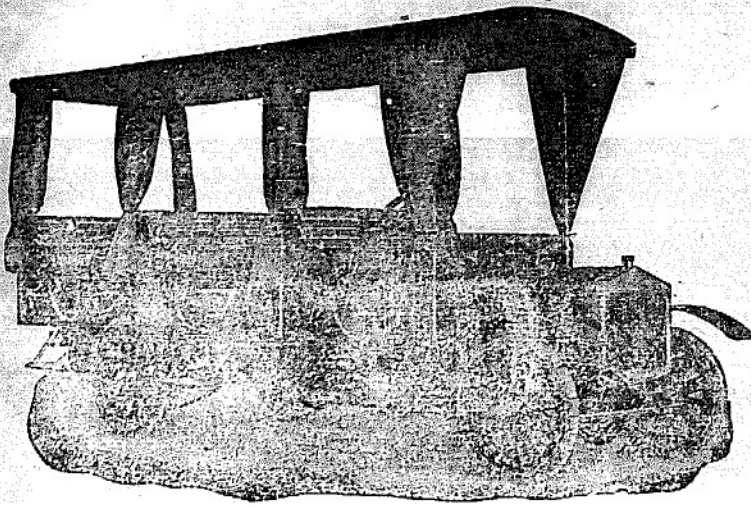
啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及
嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅
勿勝尼波頭 茲將每段之車費或
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所言最早及最晚之電
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

McAlister & Co., Limited.

白告司公限有打士里加麥

啟者本公司轉字通佈 諸君本公司知悉之寫字樓設
在峇直里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有至本公司採辦機器



圖車打摩客載

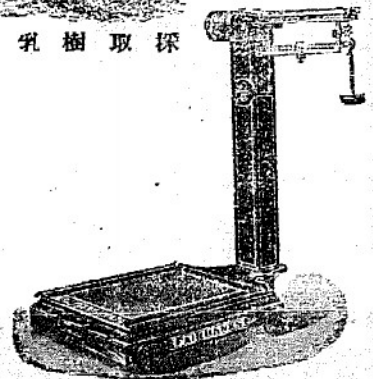
本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之碩
龍裝埠有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請向
本公司內面詢便悉此佈



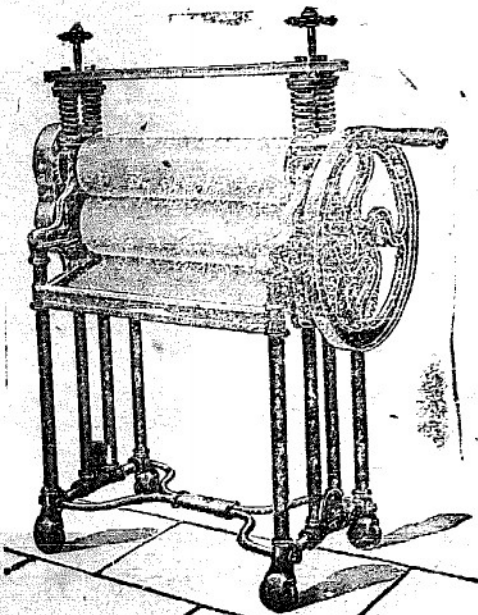
圖器乳樹取採



圖絲鐵



圖磅



圖車乳樹

英一千九百一十年二月四

麥加里士打有限公司謹啟

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

然里直公司告白

西人新年貨物

啟者特字通知茲本公司現在辦到西人新年
之貨物甚多及各款童子游戲之物本公司所
沽游戲之物在叻最稱豐盛實非他家可及也
此佈

西一千九百十一年十一月十三號

然里直公司謹啟

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標乃紙是藍色及銀色凡屬歐洲各國王官及貴府府中均用此酒而該標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈 一千九百一十一年元月十三號



啟蘭行洋利義人皆代權專

輪船啟行告白 ○啟

者萬永盛輪船及囑也輪船常川往來 本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛公司相商

可也此佈

英一千九百零九年三月十一號

號

代理人羅敏申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

君有症麼



此為商標

勿謂難痊

此時宜治

君有何病 肺病乎 外感風寒乎 氣管炎乎 咳嗽與傷風乎 無論何病但在此霜寒深探之時必較加重尤宜趕速醫治譬之今日傷風未幾即將患肺炎病捷如桴鼓難緩須臾凡患以上諸病者應立即購司各脫油以治之浸假而視為無關緊要則君將費多費之金錢而尤不易治矣各處醫生之用司各脫油者不知其幾千萬果笑以故因各該醫生等咸知司各脫油之能治他種油不能治病也即使服了偽藥病未之除但仍勿視為難治之症無藥可醫且請試購一瓶依瓶面所載方法以服之立能治之之所患之病但須牢記所服務為司各脫油而認明漁父荷魚之商標則決不致誤君果買司各脫油既不至白費了錢文亦不至使君病陷於危險倘購他種則不然費了錢病亦重了萬勿貪其價廉被作偽者係欲敗壞司各脫之名譽而故影射司各脫以圖騙人之錢也司各脫油能治病何不試一試 各大藥房俱有出售

叻報附張

第

辛亥年十月

二

初五日拜六

行省

何以取信 ○資政院去月十三日奏准君主立憲信條十

九款一大清萬世一系 二皇帝神聖不可侵犯 三帝權以憲法規定爲限 四皇位繼承由憲法規定之 五憲法由資政院草議決由上諭頒布 六修改憲法權屬於國會 七上議院議員由國民於法定資格公選 八內閣總理大臣由國會公舉各國務大臣由總理選舉均由皇帝簡任惟皇帝不得任內閣總理國務大臣各省行政長官 九內閣總理大臣受國會之彈劾非國會解散即內閣辭職 十海陸兩軍由皇帝統率惟對內使用非由國會議決特別條款不得調遣 十一皇上不得以命令代法律准危時不在此例 十二國際交涉非由國會議決不得締結和戰條約如不在開會期內須由國會追認 十三官制官規應以國會之決議爲定 十四本年度預算非經國會贊成不得照上年度施行並不得定課算案額外之費用且不准採用常之經濟辦法 十五皇室經費及其增減由國會酌定 十六關於皇親之規條不得與憲法抵觸 十七上下兩議院須立一行政裁判所機關 十八國會議決各條由上諭頒布 十九國會未開以前資政院應照第八九十二三三十四十八各款辦理

京師之鄂亂談補述 ○日前監國因兩湖軍事日趨危迫悔而慶昌出征環顧朝列無堪策畫軍事之才又因大軍甫到未戰即被傷斃數百繼則慶應嚴嚴恐因此軍心潰散不能復振則大局瓦解即在目前言大仲而大泣慶應慰勉再四監國復云倘難速

奏捷音匪勢更張山河將棄於吾軍之手語畢繞案太息不已旋由慶應復慰之曰陸軍雖未甚力然袁世凱刻下將部即將調齊指日赴鄂兩軍和聚可圖挽回等語而散

前日慶邸銷假入值與監國密議軍事良久至午後兩鐘方始散值昨日召壽則慶應那徐等密議以各省亂事行將起全局危在旦夕非廣練防軍不足以資捍衛擬即通電各省飭各添練十營並擬借款一百萬磅以應急需至散值時已四點餘鐘矣

日前因戰事吃緊資政院特參諸臣違法等奏案又特召各國務大臣分兩起開御前大會議至午後七點餘鐘乘燭後始行散值

某日御前會議時監國向各王大臣諮調蔭昌南征以來歷向革黨小戰僅獲匪三名而此次電奏戰事又屬未決勝負溪厥情勢大軍實屬受敵而軍軍之退恐有陰謀允須一再電蔭昌臣指示機宜囑令審慎從事倘遇退擊時勿得操切圖功致貽陰謀等語各大臣唯唯稱是旋於當晚發廷寄一道交蔭大臣欽遵查照矣

近日內廷辦事之遲爲向來所未有每遇各省警電紛來及請由部中撥濟餉餉並蔭大臣等報告軍情朝局無入主裁對於防置及准駁並何項軍情戰事可以宣佈何項戰事爲秘密各辦法彼

提我議毫無定見故每日散值須延至午後極早亦須兩三點鐘即每日論稿亦須三次更易始能決定頒佈至宣佈蔭大臣第二次之

電奏實係由三日電內擇要而頒佈者其實蔭大臣每日均有電報

到京能稍有得力或勝負未決之處則即彙而宣佈倘有告急或不

得力者則秘密不稍示人以爲安慰入心之計

外埠分行所
檳榔嶼街口會豐商店
吧城小南門中法大藥房
怡保烈巴城國藥房
吉隆坡區同法中法藥房
有發於檳榔嶼化學執照
檳榔嶼律高如監製
孟嘉學坊謹啟
大英一千九百一十年十月廿九號

戒絕烟癮後之精狀

呂君佐斌嘗自述戒烟後患血薄氣衰身體軟弱精神委頓如何服韋廉士大醫生紅色補丸而得氣足神充身壯力健凡戒鴉片烟初斷癮之人如服韋廉士大醫生紅色補丸而得身體康健腦力充足則自無復染烟癮之患矣因是丸正為戒烟時最能資助之良友凡欲服用補劑者所必須之品也即如民政部醫官羅君懋恩哈爾濱衛君品三杭州張君葆慶漳州陳君五承福州劉君壽人沙市唐君子鐸諸醫士均經服用是丸治疾而得奇效可為確證焉今有貴州安順府普定人同知銜分省直隸州判呂佐斌君自述戒烟後如何得韋廉士大醫生紅色補丸之資助而奏奇功云○余自戒烟

安順府呂佐斌君玉照



洋烟癮後殊覺四股無力心血虧損精神衰殘百病叢生歷有年餘雖服多藥罔見微效後由舍姪婿來草廉士大醫生紅色補丸一打余試服之頗奏奇功從此精神煥發若失心甚欣慰



其餘一切色補丸都是假冒

茲特敬修數語並附小影藉伸謝悃○天下各等社會之人無論貧富貴賤皆以韋廉士大醫生紅色補丸為常今補血補腦之聖藥會治血薄氣衰 腦筋衰弱 少年虧喪 陽萎不舉 背脊疼痛 腎臟酸痛 腰背疼痛 風濕骨痛 跳舞瘋病 胃不消化 肝經失調 反席諸症 腳氣衝心 山林瘴氣以及婦女虛月信不調等症其奏功之神速不啻如操左券也

天下各處藥局商店均有出售如 假冒可直向星架坡總郵政局對面吊橋脚韋廉士大醫生藥局函購亦可價銀 每六瓶七大元 每一瓶一元二角半 星加坡 錫不取郵費

輪船啟行廣告

○啟者麥提士輪船有限公司之輪船乃常川英屬及滿洲者茲有基奧多輪船約于西十二月十七號由叻開赴 香港 上海 釜山 神戶 八坂等處 諸君欲知寄貨價值等項者請詢本公司代理人便此佈

一千九百一十年十二月十九號 代理人麥加里實打公司謹啟

賜根代望即有利

銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有三十二萬五千磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四巴仙息算 六個月定期者以三巴仙半息算 三個月定期者以三巴仙算 來往短期存款則以二巴仙按日計算凡諸銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便安 大英一千九百零九年亦不里月十六號 賜根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑謹啟

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日博覽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝博覽會時又蒙公眾大加讚美諸君有欲採辦者請到本公司面商可也
總售處新嘉坡芬禮申兀連(即海墘花園邊)門牌二號
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百五十一號由本公司
本公司欲求代理客沽此酒之華人商店如意面
議此佈
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行議定於酒樽木枳內加一鐵線匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能發給斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 望加錫 檳榔嶼 日里等處其餘各埠均應照往並此佈 聞

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟



售發酒池國英特製上頂國法

本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之弊者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟



敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬國池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚具常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙莫與倫今市上所有萬國池酒無有能出其右者蓋此佐餐中之妙品也此酒向惟

售發酒品三

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者倘無若無此字樣即屬假冒諸君細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟



售發酒蜜島



啟者本行向由英國督辦各名酒來叻發售茲復由英新辦到頂上萬國池酒其酒清香濃郁醇厚具常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙莫與倫今市上所有萬國池酒無有能出其右者蓋此佐餐中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之弊者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

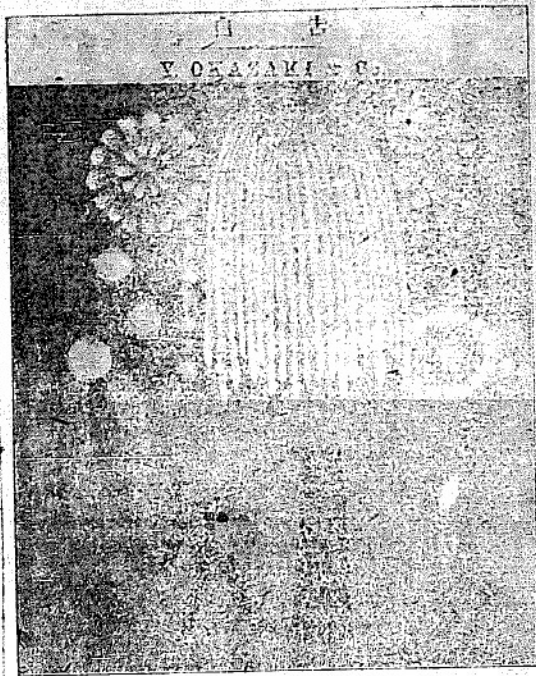
明鳴也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



啟者人生之道所最要者則惟儲蓄其大則惟儲蓄雨然必須有以善其始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼

明鳴也洋行謹啟



綴谷蘭公司廣告 啟者特字通知本公司設在禮佛勃黎士

門牌五號本公司之生理乃是代人估定地價相買地段及受人典當

及拍賣家業等物若有人付託料理產業及代收屋租等事俾有精明

書記均能妥辦本公司內每禮拜均有拍賣樹乳一次 諸君光顧按

址 玉臨可也此佈

英一千九百一十一年十月廿六號

綴谷蘭公司拍賣館謹啟

STRAITS GUANO COMPANY.

司公慈華力得實

告廣售發糞鳥

啟者生咸巴里士島糞包保中有純糞十五巴

仙此種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳

國與韓國每墩價銀三十元

宣統三年三月十九日

新嘉坡

麻六甲

柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟

火燭及海面保險廣告 ○啟者特字通知本明嗎也有限公

司現已籌定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有
何項賠償即時決定免向本公司之總寫字樓商酌若 諸君欲再詳
知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈

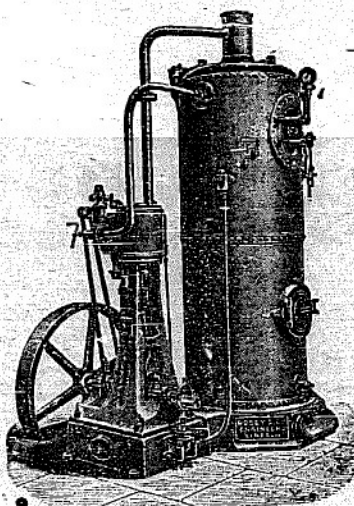
英一千九百一十一年八月二號

明嗎也有限公司謹啟

本號辦到日本各色新
奇火銀客此煙火乃
係日本第一精良所造
係出日本各樣奇花耐
久光明如新國家慶
在大地遠近無不
男子女子遠近無不
入女地遠近無不
忘國望遠近無不
此國望遠近無不
馬六甲國望遠近無不
寸八寸約三四打以上
大價中約三四打以上
耳價中約三四打以上
生大藥房樓上便是主
人敬白
辛亥年二月十四日
阿崎號謹啟

司之亞士蘭船行 ○啟者本公
司之亞士蘭船行定于西十月
十八號禮拜六即華九月十一
開行禮拜三即華九月廿二
二號禮拜六即華九月廿五
行禮拜三即華十月初二
柔牙勝輪船定于十月初九
拜三即華十月初九日開行
拜六即華十月十二日開行
本坡前往丁加奴美述
左吉蘭丹智眉萬金釐
直汝敏里拿里八打尼
益我勝六坤等處此佈
門沙占本網略等處此佈
辛亥年正月初六日 一三
伊亞沙德公司謹啟

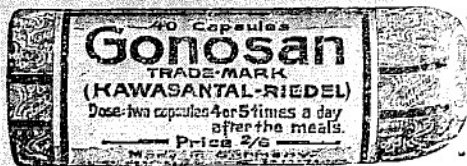
啟者本公司乃是建造土木及機器之工程師所設本公司之總
寫字樓及廠設在新嘉坡美里芽律又在坡中嗎直里律設立
寫字樓而在于 仰光 檳城 意堡 吉隆 網咯 香港
上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建
築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三台土等項之磚
頭 燈塔 水塔 礁石標 誌等項製造花鐵等項本公司
充當國家包工之役乃水池 填海工程 火車路 掘土各



項工程。能築米穀船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式
用火或用水之鼎 本公司內常有沽出礦密農務種植所用
各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵
角桁鋸 鐵鑿 釜頭 鋤頭 巴龍刀 螺絲頭 鐵釘
鐵鍊 鉛鋼 及各式鎖匙并各機器伏望諸君有欲委任者
請到本公司商酌為幸此佈
辛亥五月廿九日 夏活瑪士堅有限公司謹啟

MEDICAL HALL

新製專治溺病藥丸廣告



Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

其病即愈有病者請試服之當知良藥之利益爲何如也



肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出
其藥服卽止痛數點鐘久其效驗顯然

發賣處新加坡德國神農大藥房啟

西歷一千九百一十年十月廿八號

[illegible]

壯陽強種九鐵磷糖

英國孟德大醫生壯陽強種丸

此丸專爲子嗣稀少身體薄弱而設夫陽痿一症其原起繁多而庸醫或指爲危症或指爲胎生如是或妄誇虛誕其藥不對所言或則認其燥烈毒害及性命卒之種種虛浮百無一效蓋男女婚姻伊始身體本甚充足况陰陽和洽更足以暢其生機發育有時行樂有節豈不甚美無如稟賦薄弱先天不足者有之或知識早開手淫過度者有之或房事過勞真精頓耗者有之因此下元虛弱精神疲倦神昏氣喘耳聾目眩手顫足浮精竭陽衰促壽算及後嗣更不堪言且婦女雖無陽痿之可言究之白帶白淫月事不調亦元氣不足之故也本醫生於陽痿一症歷代相承究求專精無微不至故此丸百服百驗應效如神有固本培元之力扶陽壯身廣嗣延年實返老還童回天造化之功也男女合服小兒減半

服法每日三次每次服二粒
價目每瓶二元每打二十元

批發相宜

補血鐵磷糖

此糖專治先天後天元氣虧損血枯腦弱神魂不定肉瘦骨枯面目青黃色面過度夜夢遺精腎寒髓竭陽痿陰虛婦人月經不調久無子嗣產後欠補赤白帶下小兒羸瘦失乳血肉乾枯等症每日服三次每次服一湯匙俱飯後用和暖滾水開四倍服食小兒減半

每瓶價五角 每打價銀五元

辛亥九月廿三日

總售處 石叻大馬路會豐商店 吧城小南門三昌公司

庇能新街中法藥房 吉隆坡茨廠街盧同濟

請試精良食品

振興干貨

本號聘請名師專製各等飛禽鷄鴨牛羊豬魚時菓製成罐頭無一不其歷蒙各埠同胞贊賞格外歡迎今特運就來叻以便眾華僑採買童叟無欺款色太多不能盡錄諸君光顧請至大馬路豆腐街口會豐商店購辦爲盼此佈

上海泰豐有限公司謹啓

士 標 牛 乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請至下列之行店如欲採購大宗者可赴惹直禮答及子有限公司爲盼 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖 牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置純牛酪于罐內而不和糖



項藥料如此則以此款牛乳而便孩童及壯者飲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳爲數無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源振豐 永和成 衣勿南沙公司 義順公司 濟公司 廣仁興 廣南生 金昌公司 英一千九百零九年三月三十號

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之聯夫
為呂及宜公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香

水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是上品及甚闊奇味之
香水此香水在各子埠人均稱為上品之
物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味實屬上品
奇香

上各種以香水分發大樽小多均款在于

本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤

購票為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號 啟

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE

[illegible]

三

萬應靈藥水	湯火受傷水	爛肉生肌散	浸疳洗瘡水	眼科如神散	拔毒生肌膏	跌打生肌膏	刀傷止血散	跌打生肌膏	跌打還魂酒	腳痛風濕酒	追風去濕酒	三鞭補酒	上等西金眼鏡	雙等西金眼鏡	各款藥酒
小罇二角半	中罇二角半	中罇二角半	中罇二角半	中罇二角半	小罇二角半	小罇二角半	小罇二角半	小罇二角半	中罇銀五角	中罇銀五角	中罇銀五角	每架銀四元	每架銀四元	每架銀四元	以廣招徠
小罇二角半	中罇二角半	中罇二角半	中罇二角半	中罇二角半	小罇二角半	小罇二角半	小罇二角半	小罇二角半	中罇銀五角	中罇銀五角	中罇銀五角	每架銀四元	每架銀四元	每架銀四元	

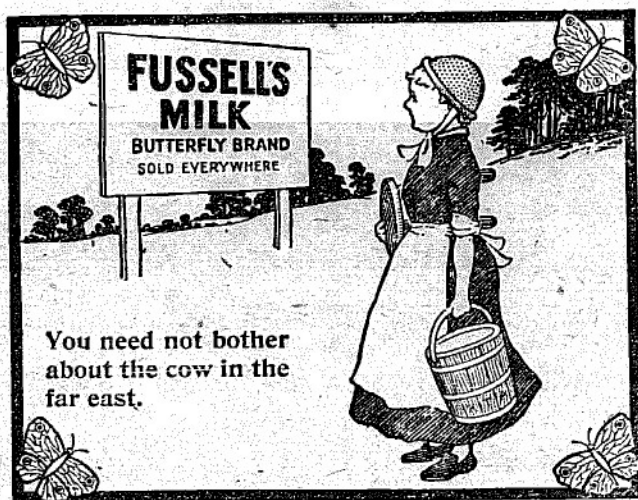
坤健玉麟糖每瓶一元六	金鎖固精膏每帖銀六角	珍珠鏡面散每盒銀五角
燕窩生除痰聖藥大二元中一元	燕窩醫生清補酒九 大罇二角半 小罇一角	燕窩醫生引魂出外藥 每罇五角
燕窩醫生補血除虫藥 每瓶五角	燕窩醫生解毒藥 每罇二元	金雞鐵樹補酒
韋廉士紅色補丸	男科各症藥 婦科各症藥	兒科各症藥 跌打各症藥
花柳各症藥 脚氣各症藥	蘭香生髮油 各款花露水	

[illegible]

各款種香梘 中西艷容粉
眼科各症藥 牙利各症藥
清解微瀉丸 屈臣氏西藥
華濟中國藥 普生堂丸散
正辟疫臭水 油士辣石粉
本局中西貨物藥酒藥水藥料款
式太多不能盡錄如蒙 光顧格
外相宜買客代沽尤為克己酬以
特別權利
一本局所設贈醫每日上午七點
起至九點止如遲恕不候教
辛亥二月十四日

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

巴智申有限公司廣告



啟者本公司發售花沙罐頭牛乳共有三種 第一生牛

乳乃綠蝶標 第二製練牛乳乃紅蝶標 第三凝結牛

乳乃金蝶標 此等牛乳包保確係牛之乳 諸君有欲

零沽者請赴下列各號均能採購 源振興 長裕 衣

巴加美連 安樂公司

嗎士奪屋瓦發售 此種屋瓦現在亞吉屋 葛士兄弟

新屋 美拿拿里水池均有行用 諸君欲知價值請詢

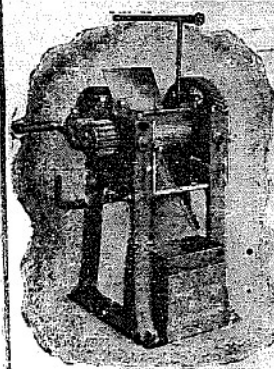
本公司便悉

英一千九百一十一年正月三號

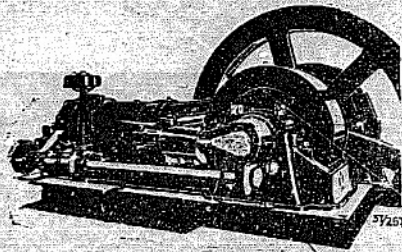
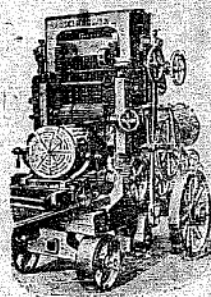
巴智申有限公司謹啟

BEHN MEYER & CO, Ltd. Engineering Department. Singapore.

精工製造車輛機器發售



啟者特字通知尼申油車可用廉賤之料如土油等此車乃是上等之車運行甚安而其費無多祇需窄小地方可以安置 運貨汽車此乃第一著名僅用煤炭無多之物此車能用各種廉賤之料如木屑及小枝之柴及價廉之煤炭土油等此車運行甚安 抽水機器用以抽水及在礦內所用十分靈捷能以手及火或電氣運行異常安富 本公司代理翳夫吉納公司所沽之樹乳機器此乃第一新式能以手或火運行此等機器本公司常有貯便能供設立一廠之用欲觀此機器者請到本公司一閱便悉 本公司出售錫礦機器可能供錫礦各項之用如碎石等



本公司出售製油廠之機器 本公司新到著名加呂閩樹乳輪甚多能供摩打車手車脚車之用此等樹乳輪可保能行四千英里乃上等器物而價值甚廉如有欲看此輪者請到本公司之機器師寫字樓取閱極甚歡迎 諸君有欲知以上機器之詳情請詢本公司便悉如欲先行核算價值不啻費用此佈

大英一千九百一十一年八月七號

明嗎也有限公司之

機器師寫字樓啟

正法國萬國酒池

雙狗標為配

此標萬國酒池係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙
狗
標
為
記



雙
狗
標
為
記

可保此標萬國酒池全用昔提子製成

每樽價銀一元二角半在於市上其值最廉因為本

公司欲將此標之酒在坡鋪流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 清公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

辛亥三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED
FOR DIRECT EXPORTATION
By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head
Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world, the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟

代售水桶廣告



敬者特字通知本公司尋經代
理出沽 華摩拿 之水桶此口
現在最大六 樹皮園均有用作

毀滅茅草及各
種樹根之用如
用此器比之抽
拔樹根之費可

減至十巴仙本公司在于吉隆

及檳城或坡係託 亞德夏巴君 為

副代理人此佈 英一千九百零九年十二月十四號

敬者本公司現辦到英國最著名之
鳳凰牌棉泥（市上呼作紅毛泥）
來叻發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者
請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡波專家代理人慕娘有限公司謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本造廠製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香
 濃得化學之新裁真無上之妙品老年服還之可以童幼
 年服之可能強壯銷路之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗舊金山

盤門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣極矣富

此中國力

圖自強戒

烟社會林

體操諸君

願諸君請

Milkmaid

BRAND

Milk



See that the
 MILKMAID Trade Mark
 is on every Tin

Largest Sale in the World

立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而
 諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺焉

願諸君請客試之始信言不虛也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人白

粵東岐生堂馳名膏丹丸散分局廣告

廣東省城岐生堂分局馳名各種靈藥減價廣告

啟者本堂升丸及散種藥之靈妙製之精切人生之元神可管天地之化能挽乾坤之妙本部人存心濟世于斯百有餘年 蒙廣西雲南桂林各省北江兩湖南韶連一帶及高雷瓊等處均蒙 譽試無不稱謝故特製就靈丸數種以為普救衆生 土商試驗無不噴噴稱頌隨手應效誠恐未及週知是特議改其減除每買衛生丸一元另送靈驗普通藥丸六種以其推廣利濟以儻同胞諸君惠顧請認代理處或到本堂採辦庶免有誤

○參茸補腎丸 每盒價銀壹大元 如採買衛生丸一元 並送藥丸油六種 龜齡補腎丸一盒 至寶春砂油一罇 鹿茸靈神丸一合 丁扣理中丸一合 參茸開胃丸一合 舒筋活絡丸一合 以上藥丸六種專為採買衛生丸敬送 本堂主人特閱歷到來分發代理減價志在廣傳以衛同胞諸客試之方知鄙人存心濟世也

○參茸衛生丸 專治男子身體虛弱酒色過傷頭暈眼花憂思過度精神短少不思飲食婦人氣血兩虛月經不調久不受孕等症男子服之太補元氣培養精神婦人服之調經種子保產安胎真男婦之衛生第一聖藥也 每盒價銀一元

○龜齡補腎丸 專治諸虛百損五勞七傷夜夢遺精白濁不止等症此丸內用龜齡鹿胎并滋補等藥故服而不燥滋而不滯服之能填精益髓開胃健脾滋腎壯陽培元種子至於虛不受補腎虧水少者更宜多服功效異常 每盒價銀五毫

○鹿茸靈神丸 此丸端治心腎不交真元不足腦寐不安善忘驚悸勞力過步精神困倦不思飲食等症常服此丸能使水火既濟寧心益智提神開胃健脾著效驗請嘗試之 每盒價銀五毫

○丁寢理中丸 此丸端治寒濕而理中氣解鬱結而散寒痰能治四肢逆冷上吐下瀉手足抽掣或遇水土過寒凝滯中脘或中風中痰中氣中風及脾胃虛弱無火者男婦老少服之均可取效 每盒價銀二毫

○舒筋活絡丸 端治男婦半身不遂筋脈拘攣不能動履腰膝痛手足麻痺四肢困倦舉動無力行動艱難潮濕傷筋等症服之能舒筋活絡去濕祛風立見功效 每盒價銀二毫

○參茸開胃丸 此丸端治胃口呆滯精神短少或因色慾制之勞苦傷之至傷腎陰及損腎陽水火不濟夢遺滑洩力倦神疲面黃肌瘦等症常服此丸能開胃進食補虛提神填精益髓功效異常請嘗試之 每盒價銀二毫

○至寶春砂油 藥物之能祛風除痰補肺益腎和胃健脾行氣調中未有若春砂仁之立能見效者本堂主人精心研究知其藥力之妙功效之神參用泰西新法配以上品妙藥親自監製煉成油是以其氣味清香辛溫不致可食可搽男女老幼俱皆合用此為天下原始創製春砂油第一家實為環球所未有且於每瓶油內置回妙製砂仁數粒以便因症取出研幼沖服本堂經歷試驗百發百中真為起死回生之良方居家出門護身之至寶也

分售處
新架坡 登麟街福生棧 吡能新街普慶戲院內 博濟軒
小坡大馬路廣同安 漆木街天和號 天和堂
小坡水福閣堂 吳蓉知知港廣來號 茂生號
大坡馬交街廣順和 坤甸沙灣樓記鐘表店 金寶華廣生堂
小坡日本街廣泰隆 吉隆坡順生號 雙文丹萬和堂
十字路昌盛隆 新街場廣和堂 心一堂 人生號 暗那保滋堂
新山廣德堂 廣泰堂

辛亥年九月十一日
南洋總發行處石叻小坡大馬路岐生堂分局謹識

刊館報叻日五初月十年亥辛

各埠輪船入口

明那	豐遠	福裕	萬隆	雙安	高浪	建興	福順	怡寶	亦沙	豐美	福順	慶生	亞里	禮里	豐順	金和
由倫敦起程	由汕頭起程	由峇眼起程	由高低起程	由望眉起程	由高低起程	由高低起程	由峇眼起程	由吉順起程	由打嗎起程	由峇眼起程	由峇眼起程	由生港起程	由茂士起程	由坡坡起程	由峇眼起程	由峇眼起程
約初十日到	約初十日到	約初十日到	約初九日到	約初九日到	約初八日到	約初八日到	約初八日到	約初七日到	約初七日到	約初六日到	約初六日到	約初六日到	約初六日到	約初六日到	約初六日到	約初六日到
巴智申洋行	和豐公司	金福和	萬慶號	仰和公司	巴智申洋行	益隆棧	金福和	實得力洋行	巴智申洋行	和豐公司	金福和	慶發號	棉示必洋行	實得力洋行	和益號	成茂號

輪 船 開 行

[illegible]

本坡初四日各貨的確行情

什碎魚蝦	無賣出	出價	九十七元六二五
○實勝越白糠	賣出	二十七元半	
浮羅勝越白糠	無賣出		
山口洋	無賣出		
三發	無賣出		
勿里洞	無賣出		
文島	無賣出		
廖內	又		
○功甘蜜	賣出	十元零零五	
麻六甲	無賣出		
實勝越	無賣出		
四角一號未揀	賣出	十五元二角半	
爪亞一號	又	十四元二角五占	
叻一號	賣出	十五元四角	
叻一號	賣出	四元一角	
二號	無賣出		
下等(冬粉)	賣出	四元一角	
實勝越一號	無賣出		
二號	賣出	一元三角	
坤甸下等	無賣出		
原芒	無賣出		
○安汶坡丁香	賣出	三十二元	
○安汶坡荳蔻花	賣出	一百零五元	
少老花	又	一百十元	
○老祥只	出價	二十八元	
每架八十粒	出價	二十六元	
每架一百粒	無賣出	六十二元	
在壳	賣出	六十八元	
○巴東甘文烟	賣出	二十五元	
○巨港甘文烟	賣出	二十八元	
○樹乳	無賣出		
蘇一號	無賣出		
蘇二號	又		
蘇三號	又		
蘇四號	又		
蘇一號	無賣出		
實勝越日蔭洞	無賣出		
坤甸日蔭洞	無賣出		
巨港日蔭洞	無賣出		
蘭蘭日蔭洞	無賣出		
○通羅紫梗	賣出	十六元七五	

[illegible]

振成米二號	新舊	二百九十元
萬成紅印八卦白米	無買	二百七十五元
寶印八卦白米	無買	二百六十六元
德利順紅三星白米	無貨	二百五十五元
萬成順紅雙喜白米	無買	二百四十五元
乾利青蚶大星白米	無買	二百三十五元
隆興和青雙喜白米	無買	二百三十五元
得源紅印雙喜白米	無買	二百三十五元
坤興利青印八卦白米	無買	二百三十五元
青印太極白米	無買	二百三十五元
紅印太極白米	無買	二百三十五元
錫烟土一箱	出價	九十七元一角半
什碎烏椒	出價	八十九元七角半
實勝越白椒	又賣出	二十九元七角半
叻油莪粉	又賣出	四十四元零五分
金盾	每望葛	一百八十四元六角
爪亞盾	一百元兌	一百四十二元五角
匯香港	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分
匯廈門	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分
匯安南	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分
匯暹羅	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分
匯小呂宋	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分
匯加勝巴	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分
匯酒里末	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分
三寶瓏	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分
匯望加錫	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分
匯仰光	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分
匯加里吉	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分
匯上海	銀行現銀票一百元貼出	廿九元六角二分